

## STADGAN

om uttag av turistavgift i turistregionen ön Usedom / staden Wolgast-  
lagstiftning för besökare.

På grundval av §§ 1, 2 och 11 KAG M-V i versionen av tillkännagivandet av den 12 april 2005 (GVOB1. M-V 2005, s. 146), senast ändrad genom artikel 2 i lagen av den 13 juli 2021 (GVOBl. M-VS. 1162), samt § 5 KV M-V av den 13 juli 2011 (GVOBl. M-V 2011, s. 777), senast ändrad genom artikel 1 i lagen av den 23 juli 2019 (GVOBl. M-V S. 467) utfärdas följande lag om uttag av turistavgift efter ett beslut av kommunfullmäktige i kommunen Ostseebad Heringsdorf den 14.03.2023:

### § 1 Bakgrund till uppbörden av avgiften

(1) Kommunen Heringsdorf är erkänd av staten som badort och kurort med distrikten Ahlbeck, Bansin, Bansin Dorf, Göten, Sellin, Alt Sallenthin och Neu Sallenthin samt kommunerna Karlshagen, Trassenheide, Koserow, Loddin, Ückeritz, Zempin och Zinnowitz som badort eller badort vid Östersjön.

(2) Uppbördsområdet för turistavgift är hela den godkända delen av punkt 1.

(3) För att delvis täcka de särskilda kostnaderna

a) för produktion, förvärv, utvidgning, förbättring och förnyelse, administration och underhåll av offentliga anläggningar och anläggningar som tillhandahålls för kurorts- och rekreationsändamål,

b) för evenemang som annonseras och genomförs i turistsyfte,

c) för de tjänster som annonseras och utförs i turistsyfte, och

d) för möjligheten till fri eller reducerad användning av lokala kollektivtrafik och andra tjänster, som beviljas avgiftsskyldiga, vid behov även inom ramen för en överregional sammanslutning, ska de kommuner som avses i punkt 1 ta ut en gemensam turistavgift, i den mån utgifterna inte täcks på annat sätt.

(4) Turistavgiften ska betalas oavsett om och i vilken utsträckning faciliteterna och erbjudandena faktiskt används.

(5) För användning av särskilda offentliga inrättningar eller evenemang som är öppna för allmänheten kan avgifter eller särskilda pålagor tas ut utöver turistavgiften.

### § 2 Personer som är avgiftsskyldiga till turistavgift

(1) Alla som är bosatta inom insamlingsområdet utan att ha sin vanliga vistelseort där (icke-bosatta) och som ges möjlighet att använda offentliga inrättningar eller delta i evenemang är skyldiga att betala besöksavgift. Som begränsat bosatt anses också en person som äger eller innehar en bostadsenhet i undersökningsområdet om och i den mån han eller hon huvudsakligen använder bostaden för rekreationsändamål. Den som arbetar i undersökningsområdet, är lärling eller förvaltar en koloniträdgård i den mening som avses i den federala lagen om kolonilotter som inte tillåter bostadsanvändning

anses inte vara en icke-lokal person. Om permanent användning av en bostadsberså/kolonilott är möjlig i enlighet med § 20a nr 8 i den federala lagen om kolonilotter, anses den person som använder den för bostadsändamål eller gör den tillgänglig för tredje part för detta ändamål vara en icke-bosatt.

När det gäller ägare eller innehavare av en bostadsenhet som inte är berättigade till detta

(2) samtidigt är en huvudsaklig bostad i den mening som avses i § 16.2 LMG, presumeras ägarbeboningen av denna bostadsenhet motbevisbart av ägaren eller innehavaren samt de familjemedlemmar som bor med honom i samma hushåll. Familjemedlemmar i den mening som avses i denna punkt är makar och registrerade partner i den mening som avses i lagen om registrerat partnerskap och deras barn, i den mån de ännu inte är ekonomiskt oberoende.

### § 3 Befrielse från turistavgift

(1) Följande är befriade från avgift på besökare:

Barn upp till 6 år (under 6 år).

(2) Förluster till följd av undantag ska bäras av kommunerna.

### § 4 Taxa för besöksavgift

(1) Turistavgiften tas ut mellan den 1 januari och 31 december varje år.

(2) Turistavgiften för varje dag som den person som är skyldig att betala turistavgiften befinner sig i uppbördsområdet ska vara följande:

a) under perioden 01.04 - 31.10 (högsäsong): 3,10 €

b) Resten av året (lågsäsong): 2,40 €

Ankomst- och avresedagen räknas som en övernattningsdag. Beräkningsgrunden för denna dag är dagspriset för ankomstdagen.

(3) Den årliga besöksavgiften för varje kalenderår som avgiftskyldigheten föreligger är 86,80 euro

För att beräkna den årliga turistavgiften används 28 dagstaxor (högsäsong) som grund.

(4) Avgiftbetalare enligt § 2 (1) mening 2 i dessa stadgar samt långtidscampare och permanent bosatta betalar en årlig besöksavgift enligt § 4 (3), oavsett deras faktiska bosättningsperiod i insamlingsområdet.

(5) Turistavgiften ska omfatta en avgift på 0,40 euro för möjligheten till gratis eller reducerad användning av lokala allmänna transportmedel (buss) som beviljas de personer som är skyldiga att betala avgiften, i förekommande fall även inom ramen för regionala allmänna transportmedel (buss).

(6) Den lagstadgade mervärdesavgiften ingår i turistavgiften.

## § 5 Besöks-/gästkort

(1) Den avgiftsskyldige ska erhålla ett gästkort efter det att turistavgiften har betalats. Detta betraktas också som ett kvitto på den betalda avgiften. Gästkortet utfärdas i den avgiftsskyldiges namn. Den kan inte överlåtas och är giltig under den angivna tidsperioden. Även avgiftsskyldiga som är undantagna från avgifteplikt enligt 3 § första stycket ska få ett gästkort.

2) Avgiftsskyldiga som betalar årsavgift för besökare får ett årskort för besökare. Det årliga gästkortet är giltigt under det kalenderår som anges på det och kan användas om det förses med ett fotografi av innehavaren. Gästkortets bestämmelser gäller i följaktligen även för det årliga gästkortet.

(3) Gästkortet ger innehavaren rätt att använda de faciliteter som anges i § 1 (3) i dessa stadgar, om inte särskilda avgifter tas ut för detta. Besökskortet ska alltid bäras av den avgiftsskyldige när han eller hon vistas i uppsamlingsområdet.

## § 6 Periodisering, förfallodag, avräkning och dispositionsrätt till Besöksavgift

(1) Besökarens avgiftsskyldighet uppstår vid ankomsten till insamlingsområdet. Det är en skyldighet att ta med och ska betalas i enlighet med följande punkter:

(2) Turistavgiften för dagsbesökare ska betalas när besökarens avgiftsskyldighet inträder och ska betalas på ankomstdagen till den plats som godkänts av kommunen för vistelsen tex på turistbyråer eller i automater.

(3) Turistavgiften för övernattande gäster ska betalas när besökarens avgiftsskyldighet uppstår och ska betalas till logileverantören för hela vistelsen efter ankomsten.

(4) Skyldigheten att betala den årliga avgångsavgiften inträder den 1 januari varje kalenderår under vilket skyldigheten att betala avgift föreligger. Om skyldigheten att betala avgift fastställs först under det innevarande kalenderåret, inträder skyldigheten att betala avgift på grund av skyldigheten att betala avgiften. Den årliga kurortsavgiften fastställs genom ett skriftligt meddelande, som kan kombineras med ett meddelande om uppbörd av andra avgifter. Avgiften ska betalas inom en månad från det att meddelandet om avgiftsskyldighet meddelades.

## § 7 Bevis och kontroller

(1) Avgiftsskyldiga som vill ansöka om undantag enligt § 3 måste styrka att kraven är uppfyllda innan de begär ett gästkort.

2) Kommunerna har rätt att inom sin kommun kontrollera att avgiften betalas via anställda eller av personer som de har utsett, vilka ska identifiera sig som anställda. Vid besiktning ska gästkort och officiell identitetshandling med foto uppvisas. Gästkort som missbrukas kommer att beslagtas och det kommer att kontrolleras om en administrativ överträdelse kommer att inledas.

## § 8 Ersättande av gästkort och återbetalning av avgifter

(1) För förlorade gästkort, med undantag för dagsgästkort, utfärdar kommunerna nya gästkort.

(2) Vid tidig avresa ska överskjutande delen av den betalda turistavgiften återbetalas av kommunerna. Återbetalning kommer endast att ske till innehavaren av gästkortet vid återlämnande av gästkortet, på baksidan av vilket boendeleverantören har bekräftat avresan eller bekräftat detta på annat sätt. För andra former av gästkort tillhandahålls bekräftelse på tidig avresa av myndigheter som godkänts av turistregionen Usedom Island / staden Wolgast. Begäran om återbetalning kan göras inom 14 dagar efter avresa. Inga återbetalningar kommer att göras på årliga gästkort.

#### § 9 Inkvarteringsleverantörernas skyldigheter och ansvar

(1) Den som tar emot personer som är skyldiga att betala avgift eller som tillhandahåller bostadsutrymme för rekreation (logileverantör) är skyldig att registrera de inkvarterade, ta ut turistavgiften, betala in den till respektive kommun och utfärda gästkort till dem. Logileverantörer är också de som ställer boende till förfogande för personer som är skyldiga att betala avgift för rekreationsändamål i den mening som avses i § 11.3 KAG M-V.

2) Gästkortformulären (registreringsformulären) finns tillgängliga gratis på de godkända kontoren i motsvarande kommuner.

3) Registreringsformulären måste säkras mot obehörig kontroll och förstöras efter att lagringsperioden har löpt ut. På begäran av kommunerna ska registreringsblanketterna lämnas in för granskning och information ska lämnas i alla frågor som rör betalningen av turistavgiften. I alla andra avseenden gäller lagringsskyldigheterna i lagen om statlig registrering.

(4) Inkvarteringsleverantören ska använda det elektroniska registreringsförfarande som kommunen har angett. Alternativt kan registreringsformuläret skickas in i pappersform. I båda fallen måste anmälan göras inom en arbetsdag efter gästens ankomst.

(5) Varje logileverantör är skyldig att presentera avgiftslagstiftningen på ett sätt som är synligt för gästerna.

(6) Den person som är skyldig enligt punkt 1 ska betala turistavgiften till kommunerna senast den 10:e i påföljande månad, eller utse en person som denne (inte gästen) har utsett för att fullgöra dessa skyldigheter. Boendeleverantören är ansvarig för att insamlingen och betalningen av besökarens avgift sker i tid och fullständigt. Om boendeleverantören inte uppfyller denna skyldighet kommer beloppet för besökarens avgift som ska betalas att uppskattas.

#### § 10 Behandling av personuppgifter

(1) För att fastställa de avgiftsskyldiga och för att fastställa besöksavgiften inom ramen för taxeringen i enlighet med dessa stadgar är det nödvändigt att samla in de uppgifter som beskrivs mer detaljerat nedan i enlighet med artikel 6.1 e i den allmänna

dataskyddsförordningen (GDPR), § 4.1 mening 1 i dataskyddslagen för delstaten M–V (DSG M–V), § 29 b i den tyska skattelagen (AO).

(2) Kommunen samlar in och behandlar de uppgifter och personuppgifter som krävs för att driva in turistavgiften.

3) Bestämmelserna i GDPR samt de relevanta bestämmelserna i DSG M-V och AO förblir opåverkade. I synnerhet kommer de insamlade uppgifterna endast att användas för det ändamål för vilket de samlades in.

11 § Bestämmelser om böter och böter

(1) Avgiftsundandragande kan straffas med fängelse i upp till 2 år eller böter om kraven i § 16 KAG M-V är uppfyllda.

Enligt § 16 § 2 kap KAG M-V är försök också straffbart.

(2) Om kraven i § 17 KAG M-V är uppfyllda kan straff för en administrativ förseelse övervägas.

(3) Enligt § 17.2 KAG M-V, är den som uppsåtligen eller av oaktsamhet

a) lägger fram bevisning som är felaktig i sak, eller

b) strider mot bestämmelserna i lagstiftningen för att säkerställa uppbörd av avgift, särskilt för registrering och underrättelse av sakförhållanden, för bevarande av register eller bevis för identifiering eller presentation av föremål eller för uppbörd och betalning av avgifter, och därigenom gör det möjligt att sänka avgiften eller erhålla ooberättigade avgiftsfördelar (avgiftsförvaltning). Enligt § 17 paragraf 3 KAG M-V, i detta fall där kraven i § 17 paragraf

2 CISA M-V, kan påföljden utdömas med böter på upp till 5 000,00 euro.

§ 12 Behörighet

De uppgifter som åligger kommunerna enligt dessa stadgar kan utföras av kommunala affärsverk eller andra kommunala affärsverk vars ledning företräder respektive kommun i detta avseende.

§ 13 Ikraftträdande

(1) Dessa stadgar träder i kraft den 01.04.2023.

(2) Samtidigt ska lagen om uttag av turistavgift i form av tillkännagivandet av den 17.03.2022 upphöra att gälla.

Ostseebad Heringsdorf, den 16.03.2023

  
Dr. Laura Isabelle Mariken  
Bürgermeisterin



Bekanntmachungsvermerk:

Bekannt gemacht durch Veröffentlichung im Internet unter [www.gemeinde-ostseebad-heringsdorf.de](http://www.gemeinde-ostseebad-heringsdorf.de) am 23.03.23 veröffentlicht.

  
Dr. Laura Isabelle Mariken  
Bürgermeisterin

